



DZIENNIK URZĘDOWY

Wojewódzkiej Rady Narodowej

W KOSZALINIE

Koszalin, dnia 30 maja 1964 r.

Nr 5

Poz. 14—17

TREŚĆ:

CZĘŚĆ I. PRZEPISY OBOWIAZUJĄCE

Poz.

- 14 Zarządzenie nr 13/64 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Koszalinie z dnia 20. V 1964 r. w sprawie ruchu turystycznego i wczasowego w strefie nadgranicznej.
- 15 Wyciąg z uchwały nr 544 Rady Ministrów z dnia 28. VII 1956 r. w sprawie znaków granicznych, utrzymywania

Poz.

- przebieg granicznych oraz zamieszkania i pobytu w strefie nadgranicznej (M. P. nr 71, poz. 861 z 1956 r.).
- 16 Przedruk zarządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 5. I 1962 r. w sprawie dopełnienia obowiązku meldunkowego przez osoby stale przebywające w namiotach i innych ruchomych urządzeniach mieszkalnych (M. P. nr 5, poz. 16 z 1962 r.).

CZĘŚĆ II. PUBLIKACJE

- 17 Ogłoszenie Zakładów Młynarskich PP w Białogardzie z dnia 6. V 1964 r. w sprawie sporządzenia protokołu

zdawczo-odbiorczego przedsiębiorstwa „Młyn Wodny” w Świdwinie, przejętego na własność państwa.

Poz. 14

ZARZĄDZENIE nr 13/64

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Koszalinie
z dnia 20 maja 1964 r.

w sprawie ruchu turystycznego i wczasowego w strefie nadgranicznej

Na podstawie art. 55 ust. 4 pkt. 4 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 roku o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. nr 29 poz. 172) oraz art. 13 dekretu z dnia 23 III 1956 r. o ochronie granic państwowych (Dz. U. nr 9 poz. 51) — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w porozumieniu z organami ochrony granic, zarządza co następuje:

§ 1

- Poruszanie się i przebywanie na terenie pasa drogi granicznej jest dozwolone tylko na wytyczonych odcinkach szlaku turystycznego, plażach zorganizowanych i ściśle określonych plażach niezorganizowanych, za wyjątkiem wydym utrzymywanych przez Koszaliński Urząd Morski, a stanowiących tereny ochronne. Dojście do brzegu morza i wydzielonych plaż dozwolone jest przez wydmy jedynie w miejscach specjalnie do tego celu wyznaczonych i oznakowanych.
- Ruch turystyczny i wczasowy odbywany w zorganizowanych grupach lub indywidualnie na terenach określonych w ustępie poprzedzającym, dopuszczalny jest w okresie letnim od 1 maja do 30 września każdego roku.
- Określenie „pas drogi granicznej” użyte w niniejszym zarządzeniu oznacza teren obejmujący całą szerokość plaży i wydym nadmorskich do 100 m szerokości wzdłuż wybrzeża morskiego.

§ 2

- Szlak turystyczny prowadzący z miejscowości Rąbek pow. Słupsk do miejscowości Dźwirzyno pow. Kołobrzeg dostępny jest dla ruchu turystycznego w porze dziennej (od wschodu do zachodu słońca) i przebiega odcinkami pasa drogi granicznej, za wyjątkiem odcinków zamkniętych dla ruchu cywilnego.
- W miejscach w których poszczególne odcinki pasa drogi granicznej zamknięte są dla ruchu cywilnego, szlak turystyczny omija je, przebiegając wytyczoną trasą w strefie nadgranicznej — poza pasem drogi granicznej.

§ 3

- Korzystanie z plaż zorganizowanych dozwolone jest w okresie całej doby w następujących miejscowościach:

w powiecie słupskim:

— m. Ustka — od wschodniego falochronu portowego w kierunku wschodnim — na odcinku długości 2000 m.

w powiecie sławieńskim:

- Jarosławiec — na wysokości zabudowań wsi na odcinku długości 1500 m;
- Darłówek — od zachodniego mola portowego w kierunku zachodnim na odcinku długości 1500 m.

w powiecie koszalińskim:

- rejon Unieście — Mielno — Sarbinowo od zachodniego skraju zabudowań Sarbinowa w kierunku wschodnim do miejscowości Unieście włącznie, na odcinku długości ok. 12 km.

w powiecie kołobrzeskim:

- Ustronie Morskie od zachodniego krańca wsi Sianożęty w kierunku wschodnim do wschodniego skraju zabudowań Ustronia Morskiego — na odcinku długości 4000 m;
- Podczele — na odcinku długości 300 m;
- m. Kołobrzeg — od wschodniego mola portowego w kierunku wschodnim na odcinku długości 4000 m do zabudowań miejscowości Luboszyce;
- Dźwirzyno — od kanału łączącego jezioro Resko Przy-morskie z morzem w kierunku wschodnim — na odcinku długości 2300 m.

- Plaże nie zorganizowane są dostępne tylko w porze dziennej (od wschodu do zachodu słońca) w miejscowościach:

w powiecie słupskim:

- Rąbek — na wysokości zabudowań wsi na odcinku długości 300 m;
- Rowy — na wysokości zabudowań wsi na odcinku długości 500 m;
- Ustka — od granic plaży określonej w ust. 1 w kierunku wschodnim do miejscowości Orzechowo — na odcinku długości 3000 m.

w powiecie sławieńskim:

- Wicie — na wysokości zabudowań wsi — na odcinku długości 200 m;
- Kopań — na wysokości zabudowań wsi — na odcinku długości 300 m;
- Dąbkę — na wysokości zabudowań wsi — na odcinku długości 300 m.

w powiecie koszalińskim:

- Łazy — na wysokości zabudowań wsi na odcinku długości 300 m;
- Wojciechowo k/Łasina — na wschód od zabudowań Wojciechowa na odcinku długości 200 m.

w powiecie kołobrzeskim:

- Grzybowo — na wysokości zabudowań wsi na odcinku długości 1200 m.

§ 4

1. Plażami zorganizowanymi w rozumieniu niniejszego zarządzenia są — pozostające w administracji uprawnionych jednostek organizacyjnych plaże nadmorskie wymienione w § 3 ust. 1, których granice oznaczone są w widoczny sposób zarówno od strony lądu jak i wody.
2. Plażami niezorganizowanymi w rozumieniu niniejszego zarządzenia są nie nadzorowane plaże nadmorskie — (tzw. „dzikie plaże”) wymienione w § 3 ust. 2.

§ 5

Korzystanie z kąpiei morskich i plaż na innych odcinkach niż wymienione w § 3 (na przykład przez uczestników obozów i kolonii letnich) — wymaga uprzedniej zgody powiatowych organów administracji państwowej do spraw kultury fizycznej i turystyki, wyrażonej w porozumieniu z organami ochrony granic i Koszalińskim Urzędem Morskim.

§ 6

Sprawy rejestracji małych jednostek pływających i warunki pływania na tych jednostkach reguluje zarządzenie porządkowe nr 2 Dyrektora Koszalińskiego Urzędu Morskiego z dnia 10. 04. 1964 roku (Dz. Urz. WRN w Koszalinie nr 4, poz. 13) z tym zastrzeżeniem, że komisja określona w § 15 i 25 zarządzenia nr 4/58 Prezydium WRN w Koszalinie z dnia 11 lipca 1958 roku w sprawie zapewnienia bezpieczeństwa przy korzystaniu z ośrodków wypoczynkowo-przywodnych (Dz. Urz. WRN w Koszalinie nr 7, poz. 30 z 1958 r.), ustali maksymalny zasięg pływania dla pneumatycznych i innych nietrwałych jednostek pływających jak pontony, kajaki gumowe, kajaki składane itp.

§ 7

Zakazuje się wędkowania, kotwiczenia jednostek pływających i obozowania w odległości mniejszej niż 100 m od granic obiektów wojskowych.

§ 8

Jednostki pływające przebywające na morzu powinny na każde żądanie organów WOP, MO i administracji morskiej niezwłocznie przybijać do wskazanego miejsca.

§ 9

Grupy turystów względnie turyści indywidualni mogą ustawiać namioty lub doczepne do pojazdów mechanicznych domki campingowe wyłącznie w miejscach wyznaczonych do biwakowania przez lokalne organy administracji państwowej.

§ 10

1. Strzelanie z broni palnej w strefie nadgranicznej jest zakazane. Zakaz ten nie dotyczy używania broni palnej w celach służbowych, szkoleniowych i na strzelnicach. Uży-

wanie broni palnej w strefie nadgranicznej dla celów szkoleniowych oraz polowań wymaga jednak uprzedniego zawiadomienia najbliższej strażnicy WOP, co najmniej na 24 godziny naprzód.

2. Używanie materiałów wybuchowych dla celów gospodarczych w strefie nadgranicznej niezależnie od innych ograniczeń wynikających z właściwych przepisów, dozwolone jest tylko po uprzednim zawiadomieniu najbliższej strażnicy WOP na 24 godziny naprzód.

§ 11

1. Zabrania się fotografowania i filmowania wszelkich obiektów i urządzeń wojskowych, granicznych, przemysłowych i kolejowych.
2. Dokonywanie zdjęć fotograficznych i filmowych dopuszczalne jest na tych odcinkach pasa drogi granicznej, które udostępnione są dla ruchu turystycznego i wczasowego (§ 2 i § 3) z wyjątkiem obiektów wymienionych w ust. 1.

§ 12

W okresie od 1 maja do 30 września każdego roku w myśl § 1 ust. 2 pkt. 2 — uchwały nr 187 Rady Ministrów z dnia 23 maja 1957 roku w sprawie wyłączenia niektórych terenów strefy nadgranicznej spod obowiązku posiadania zezwoleń na zamieszkanie i pobyt (Monitor Polski nr 50, poz. 313) — nie obowiązuje posiadanie zezwolenia na pobyt czasowy w strefie nadgranicznej w powiatach: kołobrzeskim, koszalińskim, sławieńskim i ślupskim.

§ 13

Szerokość pasa granicznego, pasa drogi granicznej i strefy nadgranicznej określa uchwała nr 12/192 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Koszalinie z dnia 12. 07. 1956 r. w sprawie ustanowienia pasa granicznego, pasa drogi granicznej i strefy nadgranicznej na terenie województwa koszalińskiego.

§ 14

Zamieszkanie i pobyt w strefie nadgranicznej reguluje uchwała nr 544 Rady Ministrów z dnia 28. 08. 1956 roku w sprawie znaków granicznych, utrzymywania przejść granicznych oraz zamieszkania i pobytu w strefie nadgranicznej (M. P. nr 71, poz. 861).

§ 15

1. Winni naruszenia przepisów o ochronie granic państwowych, jeżeli czyn nie jest zagrożony karą surowszą, podlegają zgodnie z art. 31 dekretu z dnia 23 marca 1956 roku o ochronie granic państwowych (Dz. U. nr 9, poz. 51) karze aresztu do trzech miesięcy lub karze grzywny do 3.000 zł.
2. Orzekanie następuje w trybie przepisów o orzecznictwie karno-administracyjnym.

§ 16

Przepisy niniejszego zarządzenia nie naruszają postanowień zarządzenia nr 4 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Koszalinie z dnia 11. 07. 1958 roku w sprawie zapewnienia bezpieczeństwa przy korzystaniu z ośrodków wypoczynkowo-przywodnych (Dz. Urz. WRN nr 7, poz. 30 z 1958 r.).

§ 17

Z dniem wejścia w życie niniejszego zarządzenia traci moc zarządzenie nr 13/59 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Koszalinie z dnia 8. 06. 1959 r. w sprawie ruchu turystycznego i wczasowego w strefie nadgranicznej (Dz. Urz. WRN w Koszalinie nr 5, poz. 24).

§ 18

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie, z dniem podpisania i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym WRN w Koszalinie.

Sekretarz Prezydium

mgr Stanisław Piwowarczyk

Przewodniczący Prezydium

inż. Zdzisław Tomal

Poz. 15

WYCIĄG

z uchwały nr 544 Rady Ministrów

z dnia 28 sierpnia 1956 r.

w sprawie znaków granicznych, utrzymywania przejść granicznych oraz zamieszkania i pobytu w strefie nadgranicznej (M. P. nr 71, poz. 861 z 1956 r.)

§ 12

Każda osoba przybywająca do strefy nadgranicznej obowiązana jest dopełnić obowiązku meldunkowego przed upływem 24 godzin od przybycia, bez względu na czas, przez który zamierza przebywać w strefie nadgranicznej. Sposób dopełnienia obowiązku meldunkowego określają przepisy o meldunkach.

§ 13

1. Każda osoba przebywająca w strefie nadgranicznej obowiązana jest na żądanie organów Wojsk Ochrony Pogranicza lub Milicji Obywatelskiej okazać dokument stwierdzający jej uprawnienie do przebywania w strefie nadgranicznej wraz z dowodem osobistym lub tymczasowym zaświadczeniem tożsamości. Dla osób stale zamieszkałych w strefie nadgranicznej dokumentem takim może być wpis o miejscu zamieszkania w dowodzie osobistym (tymczasowym zaświadczeniu tożsamości).
2. Żołnierze w czynnej służbie wojskowej oraz funkcjonariusze organów bezpieczeństwa publicznego i Milicji Obywatelskiej okazują zamiast dowodu osobistego wojskowy dokument osobisty (legitymację, książeczkę lub zaświadczenie albo legitymację służbową).
3. Osoby do lat 18 nie obowiązane do posiadania dowodu osobistego mogą zamiast dowodu osobistego okazywać legitymację szkolną albo inny dokument osobisty. Dokument taki nie jest wymagany, jeżeli osoby te przebywają w strefie nadgranicznej wraz z osobami do których dowodu są wpisane.

Pobyt w strefie nadgranicznej w celach leczniczych

§ 14

1. Każda osoba udająca się do strefy nadgranicznej w celach leczniczych może przebywać w strefie nadgranicznej na podstawie skierowania na leczenie wydanego przez organy Centralnego Zarządu Uzdrawisk lub inne organy Ministerstwa Zdrowia albo organy służby zdrowia innych resortów. Skierowanie to może być wydane na okres do 6 miesięcy.
2. Skierowanie na leczenie powinno być w ciągu 24 godzin od przybycia na miejsce przeznaczenia wymienione na zaświadczenie miejscowego przedsiębiorstwa uzdrowskiego, a jeżeli zakład leczniczy nie podlega Centralnemu Zarządowi Uzdrawisk — na zaświadczenie wydane przez dyrektora tego zakładu.

Poz. 16

PRZEDRUK

**ZARZĄDZENIA MINISTRA SPRAW WEWNĘTRZNYCH
z dnia 5 stycznia 1962 r.**

w sprawie dopełniania obowiązku meldunkowego przez osoby stale przebywające w namiotach i innych ruchomych urządzeniach mieszkalnych (M. P. nr 5, poz. 16).

Na podstawie art. 6 ust. 3 ustawy z dnia 14 lipca 1961 r. o ewidencji i kontroli ruchu ludności (Dz. U. nr 33, poz. 164) zarządza się, co następuje:

- § 1. W stosunku do osób stale przebywających w namiotach i innych ruchomych urządzeniach mieszkalnych obowiązku zgłoszenia pobytu czasowego należy dokonać przed upływem 24 godzin od chwili przybycia bez względu na czas, jaki osoby te zamierzają przebywać w danej miejscowości, obowiązku zaś zgłoszenia wyjazdu przed upływem 24 godzin od chwili opuszczenia tejże miejscowości.
- § 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Spraw Wewnętrznych
W. Wicha

Poz. 17

OGŁOSZENIE

**Zakładów Miynarskich P.P. w Białogardzie
z dnia 6 maja 1964 r.**

w sprawie sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego przedsiębiorstwa „Młyn Wodny” w Świdwinie, przejętego na własność Państwa.

Na podstawie § 73 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30. I. 1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. z 1947 r. nr 16, poz. 62; z 1948 r. nr 25, poz. 170; z 1949 r. nr 29, poz. 212) oraz zarządzenia Ministra Handlu Wewnętrznego z dnia 27. XI. 1950 r. — Zakłady Miynarskie P.P. w Białogardzie, zarządzające przedsiębiorstwem „Młyn Wodny” w Świdwinie, jako następcą prawnym „PZZ” w Szczecinie, podają do wiadomości, że w dniu 16 czerwca 1964 r. o godzinie 10.00, nastąpi sporządzenie protokołu zdawczo-odbiorczego przedsiębiorstwa „Młyn Wodny”, położonego w Świdwinie przy ul. Niedziałkowskiego nr 14, stanowiącego własność Adolfa Polzina, w biurze tego przedsiębiorstwa w Świdwinie, ul. Niedziałkowskiego nr 14.

Wzywa się właściciela powyższego przedsiębiorstwa oraz właścicieli składników majątkowych znajdujących się w tym przedsiębiorstwie do stawienia się w miejscu i czasie wyżej oznaczonym celem wzięcia udziału w sporządzeniu protokołu zdawczo-odbiorczego.

Niestawiennictwo nie wstrzymuje czynności sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego.

Dyrektor
J. Jonko

WARUNKI PRENUMERATY Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Koszalinie. Opłata roczna za prenumeratę legz. Dz. R. N. ze skorowidzem 18,—zł, opłata półroczna bez skorowidza 10,— zł. Opłatę za prenumeratę należy uiszczać z góry w Narodowym Banku Polskim — II Oddział Miejski w Koszalinie, konto Nr 017-94/396. O dokonaniu wpłaty za prenumeratę należy zawia- domić Wydział Budżetowo-Gospodarczy Prezydium WRN w Koszalinie ul. A. Lampego Nr 34, podając równocześnie, za jaki okres i za ile egzemplarzy uiszczono opłatę oraz pod jakim adresem należy kierować wysyłkę. Rachunków nie wystawia się.

**Redakcja i Administracja Dziennika Urzędowego — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej
w Koszalinie, ul. A. Lampego Nr 34**

CENA ŻŁ 0,90

KZG Koszalin D-506 22. 05. 64. A-4 800 pap. gazetowy E-3

